

MEDRAD® Twist & Go



Disposable Syringe / Seringue jetable / Jeringa desechable

Instructions for Use / Mode d'emploi

Catalog Number Référence catalogue Número de Catálogo	Product Name Nom du Produit Nombre del Producto
TAG 150 SYR	Disposable Syringe 150 mL with Quick Fill Tube Seringue jetable 150 ml avec canule de remplissage rapide Jeringa desechable de 150 mL con tubo de llenado rápido

©2012-2014, 2017, 2019 Bayer. This material may not be reproduced, displayed, modified, or distributed without the express prior written consent of Bayer.

©2012-2014, 2017, 2019 Bayer. Ce matériel ne peut pas être reproduit, exposé, modifié ou diffusé sans l'accord écrit explicite de Bayer.

©2012-2014, 2017, 2019 Bayer. Este material no se puede reproducir, presentar, modificar ni distribuir sin el permiso previo expreso y por escrito de Bayer.

Bayer, the Bayer Cross, MEDRAD, Twist & Go, MEDRAD Twist & Go, Mark 7 Arterion, MEDRAD Mark 7 Arterion, FluiDots, and MEDRAD FluiDots are trademarks owned by and/or registered to Bayer in the U.S. and/or other countries.

Bayer, la croix de Bayer, MEDRAD, Twist & Go, MEDRAD Twist & Go, Mark 7 Arterion, MEDRAD Mark 7 Arterion, FluiDots, et MEDRAD FluiDots sont des marques commerciales qui détiennent et/ou déposées par Bayer aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Bayer, la cruz de Bayer, MEDRAD, Twist & Go, MEDRAD Twist & Go, Mark 7 Arterion, MEDRAD Mark 7 Arterion, FluiDots, y MEDRAD FluiDots son marcas comerciales de Bayer, y pueden estar registradas en EE. UU. y otros países.



Bayer Medical Care Inc.
1 Bayer Drive
Indianola, PA 15051-0780
U.S.A.
Phone: +1 (412) 767-2400
+1 (800) 633-7231
Fax: +1 (412) 767-4120



Bayer Medical Care B.V.
Horsterweg 24
6199 AC Maastricht Airport
The Netherlands
Phone: +31 (0) 43-3585601
Fax: +31 (0) 43-3656598

Importer BMC B.V.
Bayer Medical Care B.V.
Avenue Céramique 27
6221 KV Maastricht,
The Netherlands

English	7	日本語	9
Deutsch	11	Français	13
Italiano	15	Español (España)	70
ελληνικά	19	Svenska	21
Nederlands	23	Dansk	25
Suomi	27	Polski	29
Português (Brasileiro)	31	Norsk	33
繁體中文	35	Русский	37
Български	39	Türkçe	41
Česky	43	Română	45
Magyar	47	Slovenský	49
한국어	51	Hrvatski	53
Latvija	55	Lietuvių	57
Português (Europeu)	59	ไทย	61
Eesti	63	Srpski	65
Slovenščina	67	Español (LatAm)	69
Македонски	71	Українська	73
Tiếng Việt	75	简体中文	77



READ BEFORE USING
À LIRE AVANT L'UTILISATION
LEA ANTES DE USAR



A glossary of the symbols used on the MEDRAD® Twist & Go sterile disposable products can be found on page 2 of these Instructions for Use.



CE 2797

86618389 Rev. A
March 14, 2019

Bayer 拜耳 バイエル Байер باير

	日本語	한국어	Latvijā	Lietuvų	Македонски	Norsk	Polski	Português
	説明	영역	Apraksts	Apibūdinimas	Опис	Beskrivelse	Opis	Descrição
	注意：各カートンに同封されている取扱説明書の「警告」と「注意事項」を参照してください。	주의: 포장 상자에 포함되어 있는 사용 시 경고 및 주의 사항을 참조하십시오.	Uzmanību! Skatīt brīdinājumus un piesardzības pasākumus lietošanas instrukcijās, kas iekļautas katrā kartona iepakojumā.	Dėmesio! Žr. įspėjimus ir atsargumo priemonės kiekvienoje paketoje pridėtos Naudojimo instrukcijoje.	Внимание: Освртете се на предупредувањата и мерките за претпазливост на упатството за употреба, спакувано во својоа кутија.	Viktig: Se advarset og forsiktighetsregler i bruksinstruksjonene som følger med i hver eske.	Uwaga: Należy zapoznać się z ostrzeżeniami i przestrogami zawartymi w Instrukcji użycia znajdujących się w każdym kartonie.	Atenção: Consulte as advertências e precauções nas Instruções de Uso que acompanham cada caixa.
	非発熱性液路	비발열성 액로	Nepirognskā šķidrums caļš	Nepirogeninio skysčio kėliai	Непирогена патека на течности	Ikke-pyrogen væskebæne	Ściezka płynu niepirogenna	Percurso de líquido não pirogénico
	パッケージが開封済み、又は破損している時は絶対に使用しないでください。	포장이 열렸거나 손상된 경우에는 사용하지 않습니다.	Nelietojiet, ja iesaiņojums ir atvērts vai bojāts	Nenaudoti, jeigu pakuoėė pažeista arba atdaryta	Немојете да користите ако пакувањето е отворено или оштетено.	Må ikke brukes hvis pakken er åpnet eller skadet	Nie należy używać jeżeli opakowanie jest otwarte lub uszkodzone	Não utilizar se a embalagem estiver aberta ou danificada
	一回限りの使用	일회용	Vienai lietošanas reizei	Tik vienkartinis	Само за еднократна употреба	Bare til engangsbruk	Tylko do jednorazowego użyciu	Não reutilizar Uso Único
	製造年月日	제조일자	Ražošanas datums	Gamybos data	Датумот на производство	Produksjonsdato	Data produkcji	Data de fabricação
	使用期限	사용 기한	Izlietot līdz:	Tinka naudoti iki	Рок на траење	Brukes før	Należy użyć przed	Utilizar antes de
	ロット番号	제품 번호	Partijas numurs	Serijos numeris	Сериски број	Partinummer	Numer partii produktu	Número do lote
	カタログ番号	카탈로그 번호	Kataloga numurs	Katalogo numeris	Каталошки број	Katalognummer	Numer katalogowy	Número do catálogo
	數量	수량	Daudzums	Kiekis	Квантитет	Antall	Ilość	Quantidade
	STERILE R 放射線滅菌	방사선으로 살균됨	Sterilizēts, izmantojot apstarošanu	Sterilizuota spinduliuote	Стерилизирано со помош на зрачење	Sterilisert med stråling	Wysterylizowano przez napromienienie	Esterilizado por radiación.
	この製品は欧州医療機器指令93/42/EECに適合します。	본 장치가 유럽 의료 기기 지침 93/42/EEC 요건을 준수하고 있음을 나타냅니다.	Norāda, ka šis ierīce atbilst Eiropas Medicīnisko ierīču Direktīvai 93/42/EEK	Rodo, kad prietaisas atitinka Europos medicinos prietaisų direktyvos 93/42/EEB reikalavimus.	Укажува дека уредот е во согласност со барањата на Европската директива за медицински уреди 93/42/EE3.	Angir at enheten imøtekommer kravene i EF-direktivet for medisinsk utstyr -93/42/EEC	Oznacza, że urządzenie spełnia wymogi Europejskiej Dyrektywy w Sprawie Wyróbów Medycznych 93/42/EEC	Indica a conformidade do dispositivo com os requisitos da Diretiva Europeia de Dispositivos Médicos 93/42/CEE
	この面を上	이쪽이 위입니다.	Šo pusi uz augšu	Šia puse aukštyn	Оваа страна нагоре	Denne side opp	Tą stroną do góry	Este lado para cima
	水濡厳禁	건조한 곳에 두십시오.	Sargāt no mitruma	Laikyti sausai	Да се чува суво	Behold Tørr	Chronic przed wilgocią	Manter seco
	ワレモノ、取扱い注意	파손 주의	Plišķoš, rīkoties uzmanīgi!	Gali sudužti, elgtis atsargiai	Кршливо, постапувајте внимателно	Skjært, håndteres med forsiktighet	Zawartość krucha, obchodź się ostrożnie.	Fragil, manuseie com cuidado
	取扱説明書を参照	사용 설명 참조	Skatiet lietošanas instrukciju	Vadovaukites naudojimo instrukcijomis	Консултирајте се со упатството за употреба	Se bruksanvisningen	Zapoznaj się z instrukcją użycia	Ver as instruções de uso
	再滅菌不可	재살균하지 않습니다.	Nesterilizēt atkārtoti	Nesterilizuoti pakartotinai	Да не се стерилизира повторно	Ikke Resteriliser	Nie sterylizować ponownie	Não reesterilize
	本製品は医療機関に対する販売、あるいは医師による注文のみに限定されています。	연방법(미국)에 따라 이 장치는 연허가 있는 의료인만 구입하거나 주문할 수 있습니다.	Federālā (ASV) ikuģodšana ierobežo šīs ierīces pārdošanu – tikai praktizējošiem ārstiem vai pēc viņu pasūtījuma.	Pagal federalinius įstatymus (JAV) šis prietaisas parduodamas tik licencijuotam sveikatos priežiūros specialistui arba pagal jo nurodymą.	Федералниот закон (САД) ја ограничува продажбата на овој уред од страна на или по нарачка на лиценцирано здравствено лице.	I henhold til amerikansk lovgivning kan dette utstyret bare selges av lege eller på ordre fra lege.	Prawo federalne USA ogranicza sprzedaż tego urządzenia wyłącznie do przypadków sprzedaży przez lekarza lub na jego zlecenie.	A legislação federal dos Estados Unidos restringe a venda deste dispositivo por profissionais médicos ou mediante pedido de profissionais médicos.
	ヨーロッパ地域の公認代理人。	유럽 공동체 권한대행.	Pilnvarotais pārstāvis Eiropas Kopienā.	Igaltošasis atstovas Europos Bendrijoje	Овластен претставник во Европската Заедница.	Autorisert representant i EU.	Autoryzowany przedstawiciel w Unii Europejskiej.	Representante autorizado na Comunidade Europeia.
	製造業者	제조업체	Ražotājs	Gamintojas	Производител	Produsent	Producent.	Fabricante
	天然ゴムラテックス製ではありません。	천연 고무 라텍스 포함하지 않음	Nav izgatavots no dabīgās gumijas lateksa	Sudėtyje nėra natūralaus gumos lateksu	Не е направено од природна гума латекс	Inneholder ikke naturgummilateks	Niewykoneane z naturalnej gumy lateksowej	Não é fabricado com látex de borracha natural
	警告：患者またはオペレーターに傷害を及ぼす、又は死に至る恐れがあります。	경고 - 환자나 작업자가 부상을 당하거나 사망할 수 있는 상황을 알려줍니다.	Brīdinājums - norāda uz apstākļiem, kas var izraisīt pacienta vai operatora traumu vai nāvi.	Įspėjimas: pranešama apie aplinkybes, dėl kurių pacientas arba operatorius gali būti sužaloti arba mirti.	Предупреување – Ве советува за околностите кои би можеле да доведат до повреда или смрт на пациентот или операторот.	Advarsel - varsler deg om forhold som kan føre til skade eller død på pasienten eller operatøren.	Ostrzeżenie - Ostrzega o okolicznościach mogących spowodować zranienie lub śmierć pacjenta lub osoby obsługującej urządzenie.	Advertências - Adverte sobre circunstâncias que poderão resultar em lesões ou morte do paciente ou do operador.
	注意：装置に損害を及ぼす恐れがあります。	주의 - 장치에 손상이 일어날 수 있는 상황을 알려줍니다.	Piesardzība - norāda uz apstākļiem, kuri var izraisīt ierīces bojājumus.	Dėmesiol pranešama apie aplinkybes, dėl kurių prietaisas gali būti pažeistas.	Мерка на претпазливост – Ве советува за околностите кои би можеле да доведат до оштетување на уредот.	Forsiktig - varsler deg om forhold som kan føre til skade på utstyret.	Środki ostrożności - Ostrzega o okolicznościach mogących spowodować uszkodzenie urządzenia.	Precauções - Adverte sobre circunstâncias que poderão resultar em danos ao dispositivo.
	正味重量	순중량	Neto svars	Neto svoris	Нето тежина	Nettovekt	Masa netto	Peso líquido
	国の認証マーク（NMC）は適用される技術規格に対する製品の準拠を証明するものです。	국가 적합성 마크(NMC)는 제품이 해당 기술 규정을 준수하는 제품임을 인증합니다.	Nacionālā atbilstības zīme apliecina produktu atbilstību attiecīgajam tehniskajam noteikumem.	Nacionalinis atitikties ženklas patvirtina produktų atitikimą taikomiems techniniams reglamentams.	Националната ознака за сообразност потврдува дека производите се во согласност со техничките прописи кои се однесуваат на ние.	Det nasjonale samsvarsmerket sertifiserer at produktet overholder tekniske forskrifter som gjelder for dem.	Krajowy znak zgodności potwierdza, że produkty są zgodne z obowiązującymi dla nich wymogami technicznymi.	A Marca Nacional de Conformidade certifica a conformidade dos produtos em relação às regulamentações técnicas aplicáveis a eles.

Introdução: Leia as informações contidas nestas instruções de uso. A compreensão das informações o ajudará a utilizar a MEDRAD Twist & Go seringa descartável de forma adequada.

Aviso importante sobre segurança: A MEDRAD Twist & Go seringa descartável deve ser utilizada apenas por profissionais médicos qualificados com formação e experiência adequadas em procedimentos angiográficos e no uso do **Sistema de Injeção** MEDRAD® Mark 7 Arterion. O manual de operação contém as instruções para o uso adequado da injetora e da seringa descartável MEDRAD Mark 7 Arterion.

Assim como qualquer injetora, o uso da injetora/seringa MEDRAD Mark 7 Arterion requer vigilância por parte do operador. As inspeções visuais e as boas práticas durante a configuração e o uso, bem como a conformidade com o manual do operador continuam a ser os principais métodos para limitar os riscos de presença de ar durante a administração do líquido.

Indicações de uso: A MEDRAD Twist & Go seringa descartável, o tubo de enchimento rápido e outros dispositivos da Bayer foram projetados especificamente para uso único com o sistema de injeção de contraste MEDRAD Mark 7 Arterion em estudos angiográficos.

Contraindicações: Este dispositivo não se destina ao uso em quimioterapia nem à administração de líquidos outros que não os agentes de contraste intravasculares e soluções de infusão comuns.

Relate qualquer incidente grave que tenha ocorrido em relação a este dispositivo à Bayer (radiology.bayer.com/contact) e à autoridade competente local europeia (ou, quando aplicável, à autoridade reguladora apropriada do país em que ocorreu o incidente).

▲ ADVERTÊNCIA

Risco de Embolia Gasosa: Pode acarretar lesão grave ou morte do paciente.

- Certifique-se de que um operador seja designado como responsável pelo enchimento e recarga da seringa. Não deve haver troca de operador durante o procedimento. Se a troca de operador for necessária, o novo operador deve verificar se o ar foi expelido da linha de infusão.
- Assegure-se de que o paciente não está conectado durante a remoção do ar da seringa ou ao acionar ou avançar o êmbolo.
- Vire a cabeça injetora para a posição Purga (para cima) durante o enchimento da seringa e a remoção do ar.
- Após o enchimento, remova todo o ar da seringa e de todo e qualquer item descartável.
- Bata suavemente na seringa após o enchimento para facilitar a remoção do ar.
- Verifique se os indicadores MEDRAD® FluiDots estão arredondados para assegurar-se de que o líquido esteja presente na seringa.

Risco de Contaminação por Sangue. Pode acarretar lesão grave ou morte do paciente e/ou operador.

- Tenha cuidado ao remover o ar da seringa. O uso de ferramentas durante a remoção do ar pode danificar componentes.
- Pressione o botão **Finalização de caso** na Unidade de Controle do Monitor. Selecione **Sim** para confirmar que deseja finalizar o caso e que o paciente foi desconectado do sistema.
 - Ou gire o Botão Manual em sentido anti-horário para retrainir o êmbolo da seringa de 2 ml.
- Não exceder 1200psi (8273kPa).

Risco de Contaminação Biológica. Pode acarretar lesão grave ou morte do paciente e/ou operador.

- Descarte corretamente os itens descartáveis após o uso ou, caso tenha ocorrido contaminação, durante a configuração ou uso.

▲ ADVERTÊNCIA

Para dispositivos destinados a uso único, observe o seguinte: este produto se destina somente a uso único. Não reesterilize, reprocessse nem reutilize. Dispositivos descartáveis são projetados e validados somente para uso único. A reutilização de dispositivos descartáveis de uso único cria o risco de falha do dispositivo, assim como riscos para o paciente. As falhas potenciais do dispositivo incluem deterioração significativa do componente com o uso prolongado, funcionamento inadequado do componente e falha do sistema. Os riscos potenciais para o paciente incluem lesões devidas ao funcionamento inadequado do dispositivo ou infecção, já que o dispositivo não é validado para ser limpo nem reesterilizado.

▲ PRECAUÇÃO

Risco de Contaminação Ambiental. Pode acarretar lesão ao paciente e/ou operador.

- **Não use se o pacote estéril estiver aberto ou danificado. Se a embalagem estiver aberta ou danificada, ou se forem utilizados componentes danificados, poderá haver risco de lesão física ao paciente ou ao operador. Examine visualmente o conteúdo e a embalagem antes do uso.**
- **Siga os procedimentos da técnica estéril; especificamente, mantenha a esterilidade da ponta da seringa e do êmbolo, bem como da superfície interna do barril da seringa e do Tubo de Enchimento Rápido.**
- **Não raspe o contraste seco e potencialmente contaminado nas reentrâncias durante a instalação da seringa.**
- **Não reutilize os itens descartáveis.**

Risco de Contaminação Bacteriana. Pode acarretar lesão ao paciente e/ou operador.

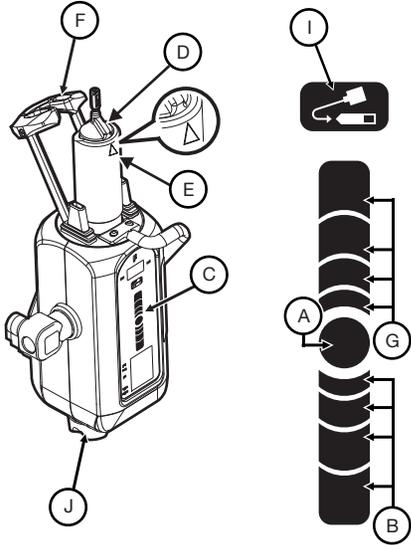
- **Use imediatamente as seringas carregadas.**
- **Não armazene seringas carregadas para uso posterior.**
- **Descarte as seringas carregadas não utilizadas.**

INSTALAÇÃO DA SERINGA

Antes de instalar uma seringa, certifique-se de que o sistema esteja ligado e de que a braçadeira de pressão esteja instalada.

1. Verifique se o êmbolo da seringa está totalmente retraído. Para retrainir o êmbolo, pressione o botão **Ativar** (A) e depois pressione as setas inversas (B) em **Tira de Enchimento** (C).

OBSERVAÇÃO: A posição do dedo na Tira de Enchimento determina a velocidade a que a seringa se retrai ou avança. Afaste o dedo do botão **Ativar** para aumentar a velocidade.



- Abra a embalagem e retire a seringa.
- Insira a seringa na Braçadeira de Pressão. Instale a seringa com a chave de alinhamento da seringa elevada (D) alinhada com o triângulo (E) que está na Braçadeira de Pressão.
- Mantenha a esterilidade da ponta de seringa, levante e feche totalmente o braço frontal (F).
- Na cabeça injetora, pressione o botão **Ativar** e pressione as setas de avanço (G) na **Tira de Enchimento** para fazer o êmbolo avançar completamente dentro da seringa.

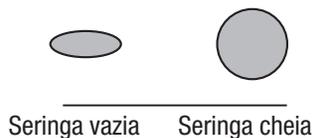
ENCHIMENTO E REMOÇÃO DO AR DA SERINGA

Os operadores podem encher a seringa usando o botão Tira de Enchimento ou o botão Enchimento Automático.

- Vire a cabeça injetora para a posição Purga (para cima) durante o enchimento da seringa e a remoção do ar.
- Retire o Tubo de Enchimento Rápido da embalagem da seringa.
- Remova a tampa de proteção da ponta da seringa e reserve-a de modo a manter sua esterilidade.
- Conecte a extremidade curta do Tubo de Enchimento Rápido à ponta da seringa.
- Insira a extremidade longa do Tubo de Enchimento Rápido na fonte de líquido (normalmente meios de contraste). Levante o frasco de contraste até que o Tubo de Enchimento Rápido esteja totalmente inserido no contraste.

OBSERVAÇÃO: Utilize o tubo de enchimento rápido da Bayer ou dispositivo equivalente para reduzir o volume e tamanho das bolhas de ar da seringa durante o enchimento. É mais difícil remover as bolhas de ar quando se usam tubos de diâmetro menor ou tubos de comprimento superior a 25 cm (10 pol.).

- Na cabeça injetora, pressione o botão **Ativar** (A), e depois pressione as setas inversas (B) na opção **Tira de Enchimento** (C) até que o sistema encha a seringa com o volume de contraste desejado.
 - Opcionalmente, na cabeça injetora, pressione o botão **Ativar** e depois pressione e solte o botão Enchimento Automático (I). O sistema de injeção MEDRAD *Mark 7 Arterion* enche a seringa com o volume de contraste pré-selecionado e na velocidade pré-ajustada. O volume e a velocidade são configurados na guia Unidade de Controle de Vídeo.
- Caso necessário, use a mão livre para bater suavemente na base da braçadeira de pressão e assim facilitar a migração das bolhas de ar restantes da seringa e do êmbolo para a ponta de seringa.
- Observe atentamente os indicadores FluiDots para garantir que o líquido esteja presente na seringa. Verifique se os indicadores FluiDots estão arredondados na parte preenchida da seringa. A forma arredondada dos indicadores FluiDots varia de acordo com o tipo de meio de contraste, mas uma forma oblonga indica presença de ar. Os indicadores FluiDots arredondados não indicam ausência total de bolhas de ar na ponta da seringa.



- Remova todo o ar da seringa após o enchimento. Gire o Botão Manual (J) em sentido horário para remover o ar da seringa.
- Retire o Tubo de Enchimento Rápido da ponta da seringa.
- Verifique visualmente se todas as bolhas de ar foram retiradas da seringa. Bata suavemente na seringa após o enchimento para facilitar a remoção do ar.
- O sistema está pronto para a instalação do Tubo Conector de Alta Pressão (TAGHPCT) MEDRAD *Twist & Go*. Caso o TAGHPCT não seja instalado neste momento, torne a colocar a tampa de proteção estéril. Consulte o manual de operação para obter especificações relativas ao TAGHPCT, à conexão e à remoção do ar.

REMOÇÃO DA SERINGA

- Desconecte o conjunto de tubos descartável do dispositivo de entrada vascular, como um cateter ou bainha. O conjunto de tubos descartável não precisa ser desconectado da seringa.
- Pressione o botão **Finalização de caso** na Unidade de Controle do Monitor. Selecione **Sim** para confirmar que deseja finalizar o caso e que o paciente foi desconectado do sistema.
 - Ou gire o Botão Manual em sentido anti-horário para retrair o êmbolo da seringa de 2 ml.
- Abra o braço frontal.
- Gire a seringa 1/4 de volta em sentido horário e puxe suavemente para retirá-la da Braçadeira de Pressão. Descarte a seringa com o conjunto de tubos descartáveis em um recipiente para lixo hospitalar apropriado.

OBSERVAÇÃO: Depois que a seringa tiver sido retirada da injetora e a cabeça injetora, girado para a posição Purga, a injetora emitirá um sinal sonoro três vezes e o êmbolo será retraído automaticamente para a posição inicial. A opção de Retração Automática deve estar ativada para que esta característica funcione.

MEDRAD® Twist & Go



TAG 150 SYR

Australia (AU)	<p>Imaxeon Pty Ltd Unit 1, 38-46 South Street Rydalmere NSW 2116 Australia</p>
Argentina (AR)	<p>Importado y distribuido por Bayer SA, Ricardo Gutiérrez 3652 - B1605EHD - Munro - Buenos Aires - Argentina Director Técnico: José Luis Role, Farmacéutico. Autorizado por la ANMAT N° PM-58-177</p> <p>Venta exclusiva a profesionales e instituciones sanitarias</p>
Brazil (BR)	<p>Medrad Twist & Go Seringa Descartável Importado por: Bayer S.A., Rua Domingos Jorge, 1100, CEP: 04779-900 - Socorro - São Paulo - SP, CNPJ: 18.459.628/0001-15, SAC: 0800-702-1241 – sac@bayer.com Resp. Téc.: Erika F. Maellaro R – CRF-SP: 47.983 Registro ANVISA n°: 80384380060</p> <p>“ESTÉRIL “/ “PROIBIDO REPROCESSAR”</p>

China (CN)	<p>产品名称：一次性使用高压注射器针筒及附件 型号：TAG 150 SYR 注册人名称：Bayer Medical Care Inc. (拜耳医疗保健公司) 地址：1 Bayer Drive Indianola, Pennsylvania 15051 USA 生产地址：1 Bayer Drive Indianola, Pennsylvania 15051 USA 售后服务机构 / 代理人：拜耳医药保健有限公司 地址：北京市北京经济技术开发区荣京东街 7 号 售后服务热线：400-810-7070 医疗器械注册证编号：国械注进 20183660040 产品技术要求编号：国械注进 20183660040 生产日期：见标签 失效日期：见标签</p>
Japan (JP)	<p>一般的名称：血管造影用注射筒 販売名：アンギオ用血管造影シリンジ 製造販売業者：バイエル薬品株式会社 大阪市北区梅田 2-4-9 認証番号：27B1X00106000011 製造販売業者：バイエル薬品株式会社 医療機器の分類：一般医療機器 一回限りの使用</p>
Malaysia (MY)	GC32650327617